



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ)

ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ БЕСЩЕТОЧНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ

100% B

KR-PT-055

#### **ВВЕДЕНИЕ**

#### Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор продукции торговой марки Kranz!

Обратите внимание на то, что эффективная и безопасная работа, а также надлежащее техническое обслуживание возможны только после внимательного изучения данного руководства по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации содержит описание техники безопасности, процедур по обслуживанию и использованию дрели-шуруповерта и является неотъемлемой частью комплекта поставки. Для обеспечения безотказной работы изделия просим вас перед вводом в эксплуатацию внимательно ознакомиться с настоящим руководством, точно соблюдать правила техники безопасности, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию. Бережно храните руководство и обращайтесь к нему в случае возникновения вопросов по эксплуатации, хранению и транспортировке изделия. В то же время следует понимать, что руководство по эксплуатации не описывает абсолютно все ситуации, возможные при применении шуруповерта. В случае возникновения ситуаций, не описанных в данном руководстве, обратитесь в сервисный центр. Мы постоянно работаем над усовершенствованием товара и, в связи с этим, оставляем за собой право на внесение изменений, не затрагивающих основные принципы управления, как во внешний вид, конструкцию и оснащение изделия, так и в содержание настоящего руководства без уведомления потребителей. Все возможные изменения будут направлены на улучшение и модернизацию дрели-шуруповерта.

Мы уверены, что соблюдение этих простых правил позволит вам обрести надежного помощника в хозяйстве!

#### К СВЕДЕНИЮ ТОРГУЮЩИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Во время проведения процедуры купли-продажи продавец, осуществляющий торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектацию и работоспособность.

Также продавец производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях по ремонту, адресах сервисных центров и уполномоченных представителей.

Правила реализации продукции определяются предприятиями розничной торговли в соответствии с требованиями действующего законодательства. Особые условия реализации не предусмотрены.

#### НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Дрель-шуруповерт аккумуляторная (далее по тексту «инструмент») предназначена для ввинчивания/вывинчивания винтов и шурупов, сверления отверстий в различных конструкционных материалах (в том числе металле, дереве, пластмассе и т. п.).

Инструмент предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от +5 °C до +40 °C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Дрель-шуруповерт аккумуляторная относится к бытовому классу инструмента и должна эксплуатироваться в повторно-кратковременном режиме с наработкой до 20 часов в месяц. Рекомендуется эксплуатация с нагрузкой, не превышающей номинальную, в течение 10-15 минут и последующим перерывом 20-30 минут. Такой режим эксплуатации позволяет эффективно выполнять все задачи, возникающие в быту, и предохраняет инструмент от преждевременного выхода из строя.

Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию инструмента изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие его потребительские и эксплуатационные свойства, безопасность и эффективность работы.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1. Дрель-шуруповерт аккумуляторная 1 шт.
- 2. Батарея аккумуляторная 2 шт.
- 3. Зарядная станция 1 шт.
- 4. Биты 2 шт.
- 5. Руководство по эксплуатации 1 шт.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

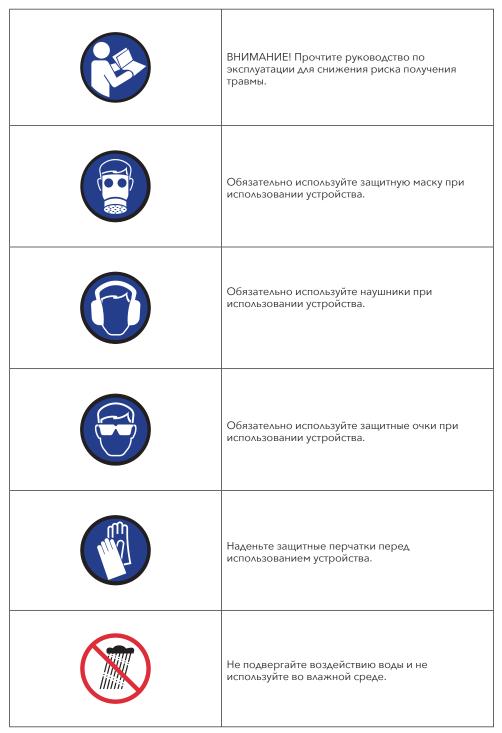
Параметр	Значение
Тип двигателя	Бесщеточный
Тип АКБ	Li-lon
Номинальное напряжение аккумуляторной батареи, В	20
Емкость аккумуляторной батареи, А·ч	2
Количество скоростей	2
Частота вращения шпинделя, об/мин	0-500/0-1800
Максимальный крутящий момент, Н∙м	55
Время зарядки АКБ, ч	1
Число ступеней регулировки крутящего момента	21+1
Реверс	Есть
Тип патрона	Быстрозажимной
Размер зажимаемой оснастки, мм	0,8-10
Блокировка шпинделя	Есть

Максимальный диаметр сверления в металле, мм	13
Максимальный диаметр сверления в бетоне, мм	13
Максимальный диаметр сверления в дереве, мм	30
Подсветка рабочей зоны	Есть
Индикатор заряда АКБ	Есть
Параметры сети питания зарядного устройства, В/Гц	230~/50
Выходной ток зарядного устройства, А	2
Выходное напряжение зарядного устройства, В	20
Степень защиты	IPX4
Уровень звукового давления (L <sub>рд</sub> ), дБ	88
Уровень вибраций (a,), м/с²	2
Класс защиты от поражения электрическим током	II
Вес нетто/брутто, кг	0,95/1,3

### СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите руководство по эксплуатации и обратите внимание на данные символы:

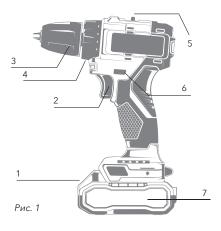
Символ	Описание	
	ВНИМАНИЕ! Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению травмы.	
4	Риск поражения электрическим током!	
	Огнеопасно!	



#### УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Общий вид аккумуляторной дрели-шуруповерта представлен на рисунке 1.

- 1. Кнопка отключения и подключения АКБ
- 2. Курок
- 3. Патрон
- 4. Регулировка крутящего момента
- 5. Переключатель скоростей
- 6. Кнопка реверса
- 7. Аккумуляторная батарея



#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### Устройство аккумуляторной дрели-шуруповерта

Аккумуляторная дрель-шуруповерт состоит из пластмассового корпуса с расположенным в нем бесщеточным электродвигателем и планетарным редуктором. Редуктор оборудован регулируемой механической муфтой, обеспечивающей ограничение предельного крутящего момента на шпинделе. Корпус переходит в рукоятку, на которой установлен выключатель и электронный преобразователь. Нижняя часть рукоятки имеет разъем для присоединения аккумуляторной батареи.

В верхней части рукоятки спереди расположен светодиод подсветки рабочей зоны.

Инструмент оборудован индикатором остаточного заряда, который включается автоматически при нажатии на выключатель питания.

Отключение индикатора происходит автоматически через 3-4 секунды с момента выключения кнопки питания.

Корпус инструмента и зарядное устройство имеют ключи, препятствующие установке аккумуляторных батарей несоответствующего номинального напряжения и конструкции.

#### Перед началом эксплуатации инструмента необходимо:

- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать инструмент при комнатной температуре до полного высыхания водяного конденсата;
- наружные поверхности инструмента протереть насухо ветошью;
- проверить напряжение питания зарядного устройства. Напряжение источника питания должно соответствовать значению, указанному на маркировочной табличке зарядного устройства;
- надежно закрепить обрабатываемое изделие;
- проверить соответствие номинального напряжения питания инструмента номинальному напряжению аккумуляторной батареи. Использование аккумуляторной батареи с более высоким номинальным напряжением приведет к повреждению инструмента;
- перед началом работы надеть средства индивидуальной защиты (очки, наушники, перчатки), поместить инструмент в удобное положение, принять устойчивую позу;
- опробовать работу инструмента на холостом ходу (также после замены сверла или биты).

#### Установка и снятие батареи

### $| \wedge$

#### ВНИМАНИЕ!

Никогда не подключайте к инструменту аккумуляторные батареи, имеющие отличные от оригинальных конструкцию или тип. Применение батарей, не предназначенных для данной модели инструмента, может привести к выходу из строя как инструмента, так и батареи.

Перед снятием или установкой батареи, а также перед транспортировкой и хранением инструмента установите переключатель направления вращения 6 (рис. 1) в среднее положение во избежание случайного включения инструмента.

#### **Установка**

Присоедините заряженную аккумуляторную батарею к инструменту, перемещая ее по направляющим в нижней части рукоятки до щелчка. Убедитесь, что батарея надежно зафиксирована и не шатается.

Не прилагайте чрезмерных усилий при установке батареи. Если батарея не устанавливается на инструмент без значительных усилий, это может быть признаком ее повреждения или несоответствия данному типу или модели инструмента.

#### Снятие

Для снятия батареи нажмите клавишу фиксатора (рис. 2) и сдвиньте батарею назад по направляющим до полного отделения ее от корпуса машины.

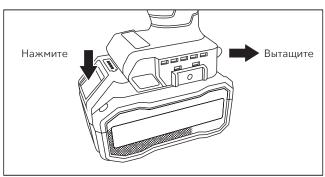


Рис. 2

#### Зарядка батареи



#### ВНИМАНИ

Зарядное устройство следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению, указанному на маркировочной табличке.

Вставьте вилку кабеля питания зарядного устройства в розетку сети питания. Через 1-2 секунды индикатор зарядного устройства начнет светиться зеленым светом, что свидетельствует о готовности к работе. Установите заряжаемую батарею в направляющие зарядного устройства до упора, не прикладывая значительных усилий. Если аккумуляторная батарея не устанавливается на зарядное устройство без незначительных усилий, проверьте соответствие зарядного устройства и аккумуляторной батареи по номинальному напряжению и модели. Если батарея разряжена или заряжена не полностью, индикатор зарядного устройства поменяет цвет свечения с зеленого на мигающий зеленый, что свидетельствует об идущем процессе зарядки. Индикатор заряда батареи при этом будет мигать, отражая процесс зарядки (рис. 3). По достижении полного заряда батареи индикатор зарядного устройства переключится с мигающего зеленого свечения на постоянно горящий зеленый индикатор и на аккумуляторной батарее будет светиться не мигая.

Состояние индикатора зарядки	Включен/выключен/мигает	Описание индикации
Индикатор горит красным цветом		Батарея неисправна
Индикатор мигает красным цветом		Перегрелась батарея или шнур питания
Индикатор горит зеленым цветом		Батарея заряжена
Индикатор мигает зеленым цветом		Батарея заряжается

Индикация на зарядном устройстве. Рис. 3



Зарядка батареи возможна при температуре окружающей среды от 0 °C до +40 °C. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать батарею при отрицательной температуре окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не забудьте отключить зарядное устройство по завершении зарядки.

Инструмент оборудован литий-ионной аккумуляторной батареей, не имеющей эффекта памяти. Батареи такого типа допускают подзарядку.

Храните батарею заряженной при температуре не ниже +5 °C.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новая аккумуляторная батарея может достигнуть своей номинальной емкости по истечении двух-трех циклов заряд-разряд.

Уровень заряда аккумуляторной батареи можно оценить при помощи индикатора, расположенного на корпусе инструмента, а также по индикатору на корпусе аккумулятора. Индикатор включается при нажатии на кнопку выключателя и отключается автоматически по истечении 3-4 секунд. Свечение трех элементов индикатора свидетельствует о полном заряде аккумулятора, одного - о заряде порядка 30% и скорой необходимости зарядить аккумулятор.

#### Изменение направления вращения



#### ВНИМАНИЕ!

 $^{f \Delta}$  Изменение направления вращения должно выполняться только при выключенном двигателе. Запрещается переключать направление вращения во время работы машины.

Изменение направления вращения шпинделя осуществляется переключателем 6 (рис. 1). Переключатель имеет 3 фиксированных положения. При нажатии до упора на переключатель справа включается правостороннее вращение шпинделя, при нажатии слева - левостороннее (рис. 4). Соответствующие символы нанесены на подвижную планку переключателя. Среднее положение переключателя соответствует блокировке выключателя двигателя, при этом при нажатии на выключатель питание на двигатель не подается, а включается только подсветка рабочей зоны.

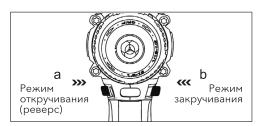


Рис. 4

#### Регулировка скорости

Выключатель аккумуляторной дрели-шуруповерта 3 (рис. 1) позволяет плавно изменять частоту вращения патрона от нуля до максимума. Частота вращения зависит от степени нажатия на выключатель: чем больше степень нажатия на выключатель, тем выше частота вращения

Установите оснастку в патрон. Используйте оснастку с цилиндрическим или шестигранным



Выключатель. Рис. 5

Инструмент оборудован электрическим тормозом выбега шпинделя, позволяющим практически мгновенно останавливать шпиндель при отпускании выключателя. Работа электрического тормоза данного инструмента не сопровождается искровыми разрядами в отличие от машин, оборудованных коллекторными двигателями.

#### Переключение скоростей/режимов работы

Переключение осуществляется с помощью переключателя 5 (рис. 1). Переключатель имеет два положения, обозначенных цифрами «1» и «2».

Положение «1» соответствует пониженной скорости вращения патрона, такой режим предназначен для вворачивания и выворачивания винтов, шурупов и других работ, требующих приложения значительного крутящего момента. В данном положении переключателя инструментом развивается максимальный крутящий момент.

Положение «2» соответствует повышенной скорости вращения патрона, этот режим предназначен для выполнения наиболее эффективного сверления. Максимальный крутящий момент при данном положении переключателя меньше, чем при положении «1».

В случае если переключатель 4 не доходит до конечного положения, необходимо вернуть его обратно, включить и выключить машину кратковременным нажатием на клавишу выключателя, после остановки двигателя снова произвести переключение скорости.



#### ВНИМАНИЕ!

клавишу переключателя 5 до конца, не оставляйте ее в промежуточном положении. Невыполнение указаний может привести к повреждению редуктора.

#### Регулировка предельного момента

Функция ограничения предельного момента позволяет выбрать оптимальное усилие затяжки винтов и шурупов в зависимости от их размера и условий работы. Выбор оптимального усилия затяжки осуществляется опытным путем. Изменение предельного крутящего момента осуществляется установкой кольца 2 в положение, указываемое стрелкой, расположенной в верхней части корпуса:

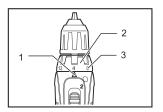


Рис. 6

- положения «1-21» служат для ввинчивания/вывинчивания винтов и шурупов, при этом большее число в обозначении положения соответствует большему крутящему моменту;
- положение «≦» служит для сверления, функция ограничения крутящего момента при этом блокируется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Цифровые значения 3, указанные на кольце 2 (рис. 6), не отражают величины крутящего момента, выраженной в Н.м, а указывают исключительно на порядковый номер положения регулировочного кольца.

#### Подсветка рабочей зоны

Светодиод подсветки рабочей зоны включается при нажатии на клавишу выключателя одновременно с двигателем. Отключение подсветки происходит автоматически по истечении 10 секунд после отпускания клавиши выключателя.



Светодиод подсветки рабочей зоны. Рис. 7

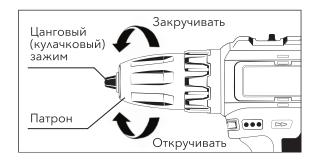
#### Замена оснастки



#### ВНИМАНИЕ!

 $hinspace \Box$  Перед сменой оснастки необходимо снять с инструмента аккумуляторную батарею или установить переключатель направления вращения в среднее положение во избежание случайного включения инструмента и получения травмы.

Чтобы открыть патрон, поворачивайте наружное кольцо его муфты против часовой стрелки (при рассмотрении спереди) до тех пор, пока хвостовик оснастки не будет свободно располагаться между кулачками патрона.



Установите оснастку в патрон. Используйте оснастку с цилиндрическим или шестигранным хвостовиком диаметром от 0,8 до 10 мм. Оснастка с хвостовиком диаметром менее 0,8 мм не может быть центрирована должным образом в данном патроне.

Зажмите патрон, вращая наружное кольцо его муфты по часовой стрелке.

Сделайте пробное включение инструмента, чтобы убедиться, что оснастка установлена и центрирована должным образом.

#### ШУМ И ВИБРАЦИЯ

Шумовые и вибрационные характеристики приведены в таблице № 1.

Указанный в настоящем руководстве по эксплуатации уровень шума и вибрации измерен по методике измерения, прописанной в стандарте, и может быть использован для сравнения. Однако если инструмент будет использован для выполнения других работ с применением рабочих инструментов, не предусмотренных изготовителем, или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то уровень вибрации и шума может быть иным.



#### ВНИМАНИЕ!



#### ВНИМАНИЕ!

Перед началом работ по обслуживанию и настройке инструмента отсоедините аккумуляторную батарею. Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать инструмент и его вентиляционные отверстия в чистоте.

- Если вы заметили снижение эффективности инструмента, посторонний шум или запах, то необходимо обратиться в центр технического обслуживания для своевременной диагностики и ремонта.
- Обслуживание оснастки. Использование изношенного сменного инструмента снижает эффективность выполняемой работы и может привести к выходу из строя мотора или редуктора, поэтому необходимо периодически затачивать или заменять износившийся сменный инструмент, как только в этом появляется необходимость.
- Уход за электродвигателем. Необходимо особенно бережно относиться к электродвигателю, избегать попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь корпуса. Следите за чистотой вентиляционных отверстий, регулярно продувайте их сжатым воздухом или очищайте щеткой.

#### Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
	Разряжена батарея	Зарядить батарею
Инструмент не включается, индикатор заряда не светится	Неисправен выключатель	Обратиться в сервисный центр
Инструмент не включается, индикатор заряда светится	Неисправен двигатель	Обратиться в сервисный центр
Повышенный шум в редукторе	Не до конца включен переключатель режимов	Перевести переключатель в крайнее положение
, , , ,	Износ или поломка редуктора	Обратиться в сервисный центр
Вспышки в вентиляционных отверстиях корпуса при работе, запах гари	Неисправность двигателя	Обратиться в сервисный центр
Оснастка не фиксируется или	Засорение патрона	Извлечь оснастку и прочистить патрон сжатым воздухом
не извлекается из патрона.	Износ или поломка патрона	Обратиться в сервисный центр
Батарея не заряжается, индикатор светится	Неисправность батареи	Заменить батарею
Батарея не заряжается, индикатор не светится	Неисправность зарядного устройства	Обратиться в сервисный центр или заменить зарядное устройство

#### УТИЛИЗАЦИЯ

Инструмент, отработавший назначенный срок службы, подлежит утилизации в соответствии с правилами, установленными природоохранным и иным законодательством страны, в которой эксплуатируется машина.

#### **ТРАНСПОРТИРОВКА**

Во время транспортировки недопустимо прямое воздействие осадков, прямых солнечных лучей, нагрева и ударов. Транспортировка должна осуществляться только в фирменной упаковке при температуре окружающей среды от -10 °C до +40 °C.

#### **ХРАНЕНИЕ**

Во время назначенного срока службы храните инструмент в сухом отапливаемом помещении. Рекомендуемая температура хранения: от +5 °C до + 40 °C. Инструмент храните в фирменной упаковке. Аккумуляторные батареи храните в заряженном состоянии.

Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку и отсоедините аккумулятор.

#### СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы изделия - 5 лет при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На дрель-шуруповерт распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне.

#### ОБШИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ВНИМАНИЕ! Перед началом работы внимательно прочтите все правила безопасности и инструкции.

Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжелой травмы.

#### Сохраните руководство по эксплуатации для последующего использования.

Термин «электроинструмент» во всех приведенных ниже указаниях относится к вашему сетевому (с кабелем) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

#### Безопасность рабочего места

- а) Держите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение. Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте могут привести к несчастному случаю.
- б) Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспламенить пыль или горючие пары.
- в) Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц. Отвлечение внимания может вызвать у вас потерю контроля над рабочим процессом.

#### Электробезопасность

- а) Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.
- б) Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземленными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники. Риск поражения электрическим током увеличивается, если ваше тело заземлено.
- в) Не используйте электроинструмент под дождем или во влажной среде. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- г) Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ. Держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей инструмента. Поврежденный или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.
- д) Во время заряда аккумуляторов во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.



#### ВНИМАНИЕ!

 $\Delta$ Рекомендуется использование устройства защитного отключения (УЗО) с током срабатывания не более 30 мА.

#### Личная безопасность

- а) При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьезной травме.
- б) При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения значительно снижает риск получения

травм! В связи с этим обязательно используйте во время работы пылезащитные маски, ботинки на нескользящей подошве, защитный шлем или противошумные наушники.

- в) Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «Выключено». Не переносите электроинструмент с нажатым курковым выключателем и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «Включено», это может привести к несчастному случаю.
- г) Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закрепленным на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной тяжелой травмы.
- д) Работайте в устойчивой позе. Всегда сохраняйте равновесие и устойчивую позу. Это позволит вам не потерять контроль при работе с электроинструментом в непредвиденной ситуации.
- е) Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.
- ж) Если электроинструмент снабжен устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом. Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запыленностью рабочего пространства.

#### Использование электроинструментов и технический уход

- а) Не перегружайте электроинструмент. Используйте инструмент по назначению.
   Электроинструмент работает надежно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.
- 6) Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.
- в) Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулированием, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- г) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.
- д) Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован. Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.
- e) Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей. Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.
- ж) Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным руководством и с учетом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
- з) Не допускайте детей и посторонних лиц в зону работы с инструментом.
- и) При повреждении шнура (кабеля) питания зарядного устройства его следует заменить специально подготовленным шнуром через сервисную организацию.
- к) Удерживайте прибор за изолированные поверхности захвата, так как рабочий инструмент при выполнении операции может прикоснуться к скрытой проводке или к кабелю машины. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу доступные металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

#### Техническое обслуживание

Ремонт электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием оригинальных запасных частей. Это обеспечит безопасность и надежность вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

## Специальные предупреждения для обеспечения безопасности при работе с аккумуляторными инструментами:

- а) Перезарядку аккумуляторной батареи следует осуществлять, используя зарядное устройство, указанное изготовителем (поставляемое в комплекте). Зарядное устройство, которое годится для одного типа аккумуляторной батареи, может вызвать пожар при использовании другого типа батареи.
- 6) Питание инструмента следует осуществлять только от аккумуляторных батарей, совместимых с данной моделью инструмента и рекомендованных производителем. Использование любых других батарей может привести к повреждениям и пожару.
- в) Если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от инструмента и металлических предметов, таких как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т. п., которые могут случайно замкнуть контактные выводы. Короткое замыкание контактных выводов аккумуляторной батареи может вызвать ожоги или пожар.
- г) Инструмент имеет автономный источник питания (аккумуляторную батарею) и всегда готов к работе. Избегайте случайных нажатий на клавишу выключателя это может привести к травмам и иным повреждениям.
- д) Не вскрывайте аккумуляторную батарею, при этом возникает опасность короткого замыкания, что может привести к возникновению пожара или взрыва.
- е) Защищайте аккумуляторную батарею от воздействия высоких температур, длительного воздействия прямых солнечных лучей и огня. Может возникнуть опасность взрыва.
- ж) Держите инструмент только за изолированные поверхности, предназначенные для удержания рукой, при выполнении операций, при которых возможен контакт крепежных элементов (закручиваемых шурупов или винтов) со скрытой проводкой. При их контакте с проводом, находящимся под напряжением, доступные для прикосновения металлические части инструмента оказываются под напряжением, в результате чего оператор может быть поражен электрическим током.
- з) Применяйте соответствующие металлоискатели и детекторы для определения мест расположения скрытых коммуникаций и (или) обращайтесь за справкой в соответствующее предприятие коммунального обслуживания. Контакт с электропроводкой может привести к поражению электрическим током и пожару, повреждение газопровода к взрыву, повреждение водопровода к материальному ущербу.
- и) Крепко удерживайте инструмент в руках. При вворачивании/выворачивании винтов/ шурупов могут кратковременно возникать высокие реактивные моменты.
- к) Заготовку необходимо закреплять в зажимные приспособления или тиски, таким образом она удерживается более надежно, чем в руках.
- л) Не выпускайте инструмент из рук до полной остановки рабочего инструмента. Вращающаяся оснастка на бесконтрольном инструменте может привести к травмам или порче имущества.

#### Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- травмы в результате касания горячих или вращающихся частей инструмента или обрабатываемой детали;
- риск защемления пальцев при смене рабочей оснастки;
- ущерб здоровью в результате воздействия вибрации, возникающей при работе.





# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

#### СРОК ГАРАНТИИ 12 МЕСЯЦЕВ

Вн	нин	ани	1e
----	-----	-----	----

Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

гарантииного талона.
Гарантийный талон №
Информация об оборудовании:
Наименование, модель и артикул изделия:
Серийный/заводской номер:
Дата продажи:
Наименование и адрес торговой организации:
Изделие проверено в присутствии потребителя:

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки KRANZ. Срок гарантии на приобретенное изделие составляет – 12 месяцев с даты продажи.

Импортер и уполномоченный представитель: ООО «СДС», 123060, Россия, г. Москва, ул. Маршала Соколовского, д. 3, эт. 5, пом. 1, ком. 3.

#### Внимание

Изделие сдается в сервисный центр в чистом виде.

Заполняется сервисным центром	ТЕКГОП2® №1  Сведения о ремонте Сервисный наряд №: Дата приема в ремонт: Дата выдачи из ремонта: Сервисный центр:  Исполнитель Ф.И.О.:  Подпись ответственного лица:	<b>TKronz</b> ® №1  Отрывной талон Наименование изделия:  Серийный номер: Дата продажи: Дата выдачи из ремонта:  Печать торговой организации	Заполняется продавцом
Заполняется сервисным центром	ТЕКГОПZ® №2  Сведения о ремонте Сервисный наряд №: Дата приема в ремонта: Сервисный центр:  Исполнитель Ф.И.О.:  Подпись ответственного лица:	<b>ТКгоп2</b> Отрывной талон Наименование изделия:  Серийный номер: Дата продажи: Дата выдачи из ремонта:  Печать торговой организации	Заполняется продавцом
Заполняется сервисным центром	ТКГСПТ2° №3  Сведения о ремонте Сервисный наряд №: Дата приема в ремонт: Дата выдачи из ремонта: Сервисный центр:  Исполнитель Ф.И.О.: Подпись ответственного лица:	<b>ТКгап2</b> ® №3  Отрывной талон Наименование изделия:  Серийный номер: Дата продажи: Дата выдачи из ремонта:	Заполняется продавцом

Заполняется продавцом	Сервисный наряд №: Дата приема в ремонт: Дата выдачи из ремонта: Сервисный центр: Исполнитель Ф.И.О.: Печать Контактная информация пользователя Ф.И.О.: Адрес: Телефон: Подпись покупателя:	Заполняется сервисным центром
Заполняется продавцом	Сервисный наряд №: Дата приема в ремонт: Дата выдачи из ремонта: Сервисный центр: Исполнитель Ф.И.О.: Печать Контактная информация пользователя Ф.И.О.: Адрес: Телефон: Подпись покупателя:	Заполняется сервисным центром
Заполняется продавцом	Сервисный наряд №: Дата приема в ремонт: Дата выдачи из ремонта: Сервисный центр: Исполнитель Ф.И.О.: Печать Контактная информация пользователя Ф.И.О.: Адрес: Подпись покупателя:	Заполняется сервисным центром

18

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При покупке изделия требуйте проверки его комплектации и исправности в вашем присутствии. Также требуйте инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.

Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар не использовался.

Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

#### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ:

- Естественного износа изделия, принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов.
- Неисправностей, вызванных несоблюдением инструкций по эксплуатации.
- Неисправностей, произошедших в результате использования изделия не по назначению.
- Неисправностей, возникших вследствие использования при неблагоприятных условиях окружающей среды или при ненадлежащих производственных условиях.
- Неисправностей, возникших вследствие перегрузок или ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- Использования изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.
- Механических повреждений (трещин, сколов и т. д.), вызванных под воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур.
- Механических повреждений, наступивших вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- Вскрытия, ремонта или модификации изделия вне уполномоченного сервисного центра.
- Повреждений, вызванных в результате стихийных бедствий.
- Повреждений, вызванных неблагоприятными атмосферными или иными внешними воздействиями. Например, дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
- Использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.

#### Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта изделия или посредством замены неисправного изделия на новое (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании. Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Изделие, отправленное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не попадает. Все риски по пересылке изделия дилеру или в сервисный центр несет владелец изделия.

Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не попадают.

**Изготовитель:** «Ningbo jia she trading Co.,Ltd», 5-5, bulding 009, Shubo road no 9, Yinzhou district, Ningbo city, Zhejiang province, China / «Нингбо джиа ши трейдинг Ко.,  $\Lambda T \Delta$ », 5-5, билдинг 009, Шубо роад No 9, Иньчжоу дистрикт, Нингбо сити, Чжецзян провинц, Китай.

**Импортер и уполномоченный представитель:** ООО «СДС», 123060, Россия, г. Москва, ул. Маршала Соколовского, д. 3, эт. 5, пом. 1, ком. 3.

Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Сделано в Китае.

